



FÉDÉRATION SUISSE INLINE HOCKEY
FEDERAZIONE SVIZZERA INLINE HOCKEY
SCHWEIZERISCHER INLINE HOCKEY VERBAND
SWISS INLINE HOCKEY FEDERATION

Member of the International Inline Skater Hockey Federation (IISHF)

**Convenzione ufficiale che stabilisce l'appartenenza
di un giocatore, di un ufficiale di squadra o di un arbitro ad una società**

Tra

Nome della società

d'ora in poi detto "la società",

e

*Cognome e nome del
giocatore/ufficiale di squadra/arbitro*

*Numero della tessera di
giocatore/ufficiale di squadra/arbitro*

di nazionalità _____

nato il _____

domiciliato a _____

d'ora in poi detto "il giocatore",

(per i minorenni) rappresentato legalmente da

**è stipulata una convenzione di appartenenza del giocatore, del ufficiale di squadra o
del arbitro alla società per la stagione _____, secondo le modalità indicate alla
pagina seguente.**

Redatto e firmato in duplice copia a _____, il _____.

Luogo *Data*

Firma del giocatore

*Firma del rappresentante legale (per il
giocatore minorenne)*

Timbro e firma della società

1. Preambolo

La società, in qualità di membro della Federazione Svizzera di Inline Hockey (FSIH), ha il diritto di partecipare con le sue squadre alle competizioni di campionato e coppa organizzate dalla FSIH.

Per partecipare a queste competizioni, il giocatore deve essere qualificato dall'autorità competente della FSIH. Le parti firmatarie di questa convenzione sono coscienti della propria dipendenza dalla FSIH e dalle relative competizioni sportive.

2. Oggetto della convenzione

La presente convenzione sancisce il rapporto di appartenenza di un giocatore, di un ufficiale di squadra o di un arbitro ad una società e protegge la società in caso di una partenza inopportuna da parte di un giocatore, di un ufficiale di squadra o di un arbitro durante la stagione.

Una convenzione può essere firmata esclusivamente tra una società e un giocatore della categoria attivi o un giocatore il cui anno di nascita corrisponde a quello del limite maggiore di età per la categoria juniores. Se il giocatore è minorenne, la firma del rappresentante legale è obbligatoria.

La firma di una convenzione è facoltativa. Una società non ha l'obbligo di far firmare una convenzione a tutti i suoi giocatori.

3. Durata della convenzione

La convenzione è conclusa per la durata determinata di un anno. Non è rinnovabile tacitamente.

Una convenzione può essere firmata per la stagione seguente a partire dal 1° giugno della stagione in corso fino al 30 aprile dell'anno successivo alla stagione in corso.

4. Validità della convenzione

Per essere valida la convenzione deve essere firmata dalla società e dal giocatore, l'ufficiale di squadra o l'arbitro, rispettivamente dal rappresentante legale per i giocatori minorenni. La convenzione non deve essere controfirmata da un organo della FSIH.

La convenzione permette alla società di opporsi al trasferimento in base all'articolo 8.3 del Regolamento tessere dei giocatori/degli ufficiali di squadra o dell'articolo 3.3 del Regolamento arbitrale. Per opporsi al trasferimento, la società dovrà far valere la convenzione debitamente firmata da tutte le parti.

5. Rescissione della convenzione

La convenzione può essere rescissa con effetto immediato, se la società ed il giocatore, l'ufficiale di squadra o l'arbitro lo decidono di comune accordo.

La convenzione può essere rescissa unilateralmente dal giocatore, l'ufficiale di squadra o l'arbitro se informa la società per iscritto tramite lettera raccomandata entro il 30 aprile della stagione in corso, con entrata in vigore il 30 maggio della stagione in corso.

6. Obbligo di informare

Dal momento che un giocatore, un ufficiale di squadra o un arbitro sottoscrive una convenzione con una nuova società, quest'ultima ha l'obbligo di informare entro 5 giorni lavorativi la società di appartenenza del giocatore ed il dipartimento tecnico della FSIH, inviando per posta cartacea o elettronica una copia della convenzione. Se un giocatore sottoscrive più di una convenzione e la società attuale del giocatore non ne è stata informata, resta valida la convenzione della società attuale.

7. Controversie

Tutte le controversie scaturite dalla stipulazione di una convenzione di appartenenza di un giocatore ad una società è regolata dal Dipartimento tecnico della FSIH.